

Distr.: General
6 December 2018
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والسبعون

البند ١٤٨ من جدول الأعمال

تمويل الآلية الدولية لتصريف الأعمال

المتبقية للمحكمتين الجنائيتين الدوليتين

تقرير الأداء الأول للآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين عن فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأداء الأول للآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين الدوليتين عن فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ (A/73/491). واجتمعت اللجنة، أثناء نظرها في التقرير، مع ممثلي الأمين العام الذين قدموا معلومات وإيضاحات إضافية، اختتموها بردود خطية وردت في ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.

٢ - وفي القرار ٢٥٨/٧٢ بء، اعتمدت الجمعية العامة للحساب الخاص للآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين الدوليتين مبلغاً إجماليه ١٠٠ ٢٤ ١٩٦ دولار (صافيه ٦٠٠ ٤٧ ١٧٥ دولار) لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩. ويذكر الأمين العام في تقريره أن التعديلات التقنية ستؤدي إلى انخفاض صافي كلي في الاحتياجات يبلغ إجماليه ٣٠٣ ٥٠٠ دولار (صافيه ٨٠٠ ٣٥٦ ٨٠٠ دولار). وبذلك تصل الاعتمادات المنقحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ إلى مبلغ إجماليه ٦٠٠ ٧٢٠ ١٩٥ دولار (صافيه ٨٠٠ ٦٩٠ ١٧٤ دولار).

٣ - وتبين الفروق المتوقعة أوجه انخفاض تتعلق بما يلي: (أ) انخفاض بمبلغ ٧٠٠ ٩٤٤ دولار في أسعار الصرف، يُعزى إلى أداء اليورو والشلن التنزاني مقابل دولار الولايات المتحدة في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨؛ و (ب) انخفاض بمبلغ ٦٠٠ ١٨١ ٣ دولار يُعزى إلى تسويات معدلات الشغور بهدف مراعاة المعدلات المسجلة في عام ٢٠١٨. وقُدِّمت إلى اللجنة الاستشارية معلومات تبين أن هذا الوضع يعزى أساساً إلى ارتفاع معدلات الشغور عما كان مدرجاً في الميزانية بالنسبة لجميع فئات الوظائف في فرع أروشا (١٩,٣ في المائة مقارنة بنسبة ٨,١ في المائة للفئة



الفنية والفئات العليا، إضافةً إلى ١١,٧ في المائة مقارنةً بنسبة ١,٦ في المائة لفئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها)، يقابله جزئياً معدلات شغور أقل مما كان متوقعا للفئة الفنية والفئات العليا في لاهاي (٠,٩ في المائة مقارنة بنسبة ٧,٥ في المائة بشأن ٣٢ وظيفة معتمدة من الفئة الفنية) ونيويورك (وظيفة واحدة معتمدة من الفئة الفنية).

٤ - وتبين الفروق المتوقعة الوارد وصفها في تقرير الأمين العام زيادات تتصل بما يلي: (أ) الافتراضات المتعلقة بالتضخم بمبلغ ١١٦ ٣٠٠ دولار؛ و (ب) التكاليف القياسية للمرتبات والتكاليف العامة للموظفين بمبلغ ٣٧٠٦ ٥٠٠ دولار، يعكس زيادات في إعانات المعاشات التقاعدية، والاقتراعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ومبالغ ترتبط بتنقل الموظفين.

٥ - وترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفقرة ١٤ من تقرير الأمين العام. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن توافق الجمعية العامة على اعتمادات منقحة للآلية الدولية لتصرف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ بمبلغ إجماليه ١٩٥ ٧٢٠ ٦٠٠ دولار (صافيه ٨٠٠ ٦٩٠ ١٧٤ دولار)، أي ما يمثل انخفاضاً إجماليه ٣٠٣ ٥٠٠ دولار (صافيه ٨٠٠ ٣٥٦ دولار).